



Programme des
élèves internationaux
NOUVEAU-BRUNSWICK

InfoLETTRE



Volume 7, numéro 1 – AUTOMNE 2016



✈ Juan Carlos:
Mannequin d'un jour

✈ Marten joue avec
l'Orchestre des
jeunes du N.-B.

✈ Camp d'été :
11-25 août 2017

Our Newsletter is
also available in
ENGLISH!

Visite the BLOG
menu on our
website:
www.nbfr.ca



Annetta participera à au moins deux compétitions avec le Club de patinage artistique Edmundston.

Son rêve de patiner se réalise Annetta de l'Italie

Par: Renée Morel, éditrice de l'infolettre



Avant d'arriver au Nouveau-Brunswick, Annetta avait seulement patiné à quelques reprises dans sa petite collectivité au sud de l'Italie. « J'ai toujours rêvé de faire du patinage artistique. Jeune fille, je regardais les compétitions et les spectacles à la télé qui avaient lieu durant les Fêtes et je voulais patiner comme ça, » nous dit-elle avec enthousiasme.

Lorsque l'élève de 12^e année à la [Cité des Jeunes A.-M.-Sormany](#) a pris la décision de venir au Canada pour améliorer son français, un de ses critères de placement était d'avoir l'occasion de faire du patinage.

« Nous faisons toujours notre possible pour accommoder les élèves qui ont des demandes précises », nous dit Suzanne Gagnon, directrice du Programme. « Le club de patinage artistique d'Edmundston existe depuis longtemps et est bien reconnu, c'est pourquoi nous lui avons trouvé une famille d'accueil dans cette région. »

Annetta patine au moins trois heures et demie par semaine. « J'ai bien hâte de participer à une compétition au Québec le 4 décembre. Ce mois-ci, je m'entraîne beaucoup pour pratiquer ma chorégraphie. » ★





Marten et l'Orchestre des jeunes du N.-B.



Ci-haut, l'orchestre en répétition en octobre dernier. Le prochain concert aura lieu le 4 décembre à Miramichi. Photos : gracieuseté de l'Orchestre des jeunes du Nouveau-Brunswick.

Marten, de l'Allemagne, est un passionné de la musique classique et pratique le violon au moins une heure chaque jour. L'élève de 10^e année à l'école [L'Odyssée](#) de Moncton fait partie de l'[Orchestre des jeunes du Nouveau Brunswick](#). « Le niveau est assez avancé et les gens ici sont très gentils, » nous partage Marten, qui fait également partie d'un orchestre dans son pays d'origine. Il participera à son deuxième concert au N.-B. au début décembre. ★

Juan Carlos combine le sport et la mode à Campbellton

Lorsque Juan Carlos est arrivé à Campbellton, il savait déjà qu'il voulait jouer au soccer avec l'équipe de son école. Ce qu'il ne savait pas, c'est qu'il deviendrait mannequin ! Un magasin de vêtements pour hommes de la région l'a invité à poser pour une publicité. « J'ai bien aimé cette expérience. Les gens de la télévision et le propriétaire du magasin étaient gentils et m'ont mis à l'aise. J'ai hâte de voir le produit final, » nous partage l'élève mexicain qui est en 12^e année à la [Polyvalente Roland Pépin](#). On peut voir l'annonce publicitaire sur le réseau local CHAU-TV.

Au début novembre, son équipe de soccer a participé au championnat senior provincial de l'[ASINB](#) (Association sportive interscolaire du Nouveau-Brunswick) à Moncton. ★



Juan Carlos (n° 5) a joué comme défenseur et attaquant avec l'équipe de son école, Les Prédateurs.



Juan Carlos sur le plateau de tournage d'une publicité pour un magasin de vêtements pour hommes.





Krista du Mexique

invitée à l'école de sa soeur d'accueil

Krista, une élève de la 11^e année à l'école [Louis-J.-Robichaud](#) de Shediac, a été invitée à présenter son pays, le Mexique, devant la classe de sa petite soeur d'accueil. Selon Zoé, la présentation de Krista était très bien. Plusieurs de ses camarades de sa classe 6^e année à l'école de Grande-Digue voudraient maintenant visiter le Mexique. Puisqu'elle est enfant unique, elle aime bien la compagnie de Krista. « Elle est comme ma grande soeur », ajoute-t-elle. ★

Krista présente son pays aux élèves de 6^e année à l'école de Grande-Digue.

À la découverte du sport national canadien

dans la Péninsule acadienne



Diren vient de la Turquie. Il est en 10^e année à la Polyvalente Marie-Esther de Shippagan. Il a été très impressionné lors de son premier match de hockey. Il a adoré voir toute cette activité sur la glace. Le voici dans la loge à l'aréna à Bathurst.

Deux fois par semaine, Barbara de l'Italie et Leah de l'Allemagne enfilent leurs patins pour pratiquer avec l'équipe de hockey féminin de la [Polyvalente Louis-Mailloux](#) de Caraquet. Les deux filles savaient patiner avant d'arriver au Canada, mais c'est la première fois qu'elles jouent au hockey, notre sport national.

Même si elles n'auront pas l'occasion de jouer une partie, elles aiment bien l'expérience et se gardent en forme en même temps.

Le mois dernier, notre coordonnatrice pour cette région a réussi à avoir des billets pour surveiller un match d'une équipe de la [Ligue de hockey junior majeur du Québec](#) dans une loge de l'aréna situé à Bathurst. Elle en a profité pour inviter Barbara, Leah et Diren. ★

À gauche : Barbara de l'Italie en 11^e année. À droite : Leah de l'Allemagne en 10^e année.





Valerian (deuxième à gauche) avec quelques-uns de ses coéquipiers lors du camp de leadership.



Caroline de l'Allemagne assise sur Storm et son père d'accueil, Remi Guitard.

Deux élèves de l'Allemagne vivent l'aventure canadienne à Bathurst

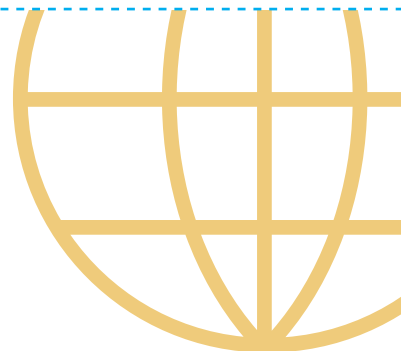
Au début de l'année scolaire, Valerian et Caroline ont participé à un camp de leadership à l'[École secondaire Népisiguit](#) de Bathurst. Le camp mettait l'accent sur la communication et l'esprit d'équipe et leur a permis de se faire de nouveaux amis et de se familiariser avec leur nouvel environnement.

Cet automne, Valerian a joué au soccer. Son équipe s'est qualifiée pour participer au championnat provincial senior de l'ASINB au début novembre. De son côté, Caroline fait partie de la chorale de l'école qui prépare actuellement un spectacle de Noël. Elle profite aussi de la vie sur une ferme de chevaux avec sa famille d'accueil. ★

Camp d'été 2017

du 11 au 25 août

Notre [camp d'été d'immersion en français](#) est une excellente occasion de découvrir une nouvelle culture, se faire de nouveaux amis et avoir du plaisir! Conçu pour les élèves qui participent au programme international en septembre, le camp est aussi offert à ceux qui veulent vivre une expérience francophone à court terme. Les participants sont hébergés sur le campus de l'université et accompagnés par un groupe de moniteurs dynamiques. ★



Pour plus d'information au sujet du camp d'immersion, visitez notre site Web sous l'onglet PROGRAMMES.



PLACE AUX COMPÉTENCES

SUZANNE GAGNON
Directrice

CONTACTEZ NOUS

Programme des élèves internationaux — Nouveau-Brunswick

T 506.532.8532
C 506.533.6381
suzanne@pacnb.org

344, rue Main, bureau F
Shediac (N.-B.)
Canada E4P 2E8



www.nbfr.ca



AIMEZ-NOUS!



SUIVEZ-NOUS!

